



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: Limited
4 December 2010
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать третья сессия

Канкун, 30 ноября – 4 декабря 2010 года

Пункт 5 а) повестки дня

Финансовый механизм Конвенции

Четвертый обзор финансового механизма

Четвертый обзор финансового механизма

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей тридцать третьей сессии постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее шестнадцатой сессии:

Проект решения -/СР.16

**Финансовый механизм Конвенции: четвертый обзор
финансового механизма**

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункты 3, 4, 5, 8 и 9 статьи 4 Конвенции,

учитывая в полной мере статью 11 Конвенции, в частности ее пункт 1,

ссылаясь также на решения 11/СР.1, 12/СР.2, 3/СР.4, 7/СР.7, 6/СР.13 и 3/СР.14,

во исполнение пункта 2 h) статьи 7 Конвенции,

принимая к сведению, что многосторонние и двусторонние учреждения наращивают финансовые ресурсы, связанные с осуществлением Конвенции,

принимая также к сведению ежегодный доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон,

принимая к сведению завершение пятого пополнения средств Глобального экологического фонда, которое имело место в Пунта-дель-Эсте с 24 по 28 мая 2010 года,

*принимая далее к сведению доклад*¹ о четвертом общем анализе деятельности Глобального экологического фонда,

1. *принимает к сведению* выводы четвертого общего анализа деятельности, который был завершен до пятого пополнения, о том что:

a) поддержка Глобального экологического фонда продолжает согласовываться с руководящими указаниями Конференции Сторон;

b) хотя развитые страны-доноры предоставляют новое и дополнительное финансирование для обеспечения глобальных экологических выгод развивающимся странам, оно является недостаточным для покрытия постоянно возрастающих обязательств по финансированию Глобального экологического фонда, предусмотренных конвенциями;

c) поддержка Глобального экологического фонда играет решающую роль в обеспечении стран возможности интегрировать проблематику изменения климата в их национальные программы в области развития;

d) поддержка Глобального экологического фонда оказывает развивающимся странам помощь в разработке программ по решению проблем изменения климата, снижения и предотвращения выбросов парниковых газов;

e) концепция распределения ресурсов затрудняет доступ групп стран к ресурсам Глобального экологического фонда, особенно в тематической области "изменение климата", что может объяснять некоторое несогласие сообщества по вопросам изменения климата с Глобальным экологическим фондом;

f) требования в отношении предоставления Глобальным экологическим фондом информации конвенциям, как правило, выполнялись, хотя некоторые аспекты требуют усовершенствования;

g) переход Глобального экологического фонда на программирование на уровне стран способствовал более заинтересованному участию стран, однако некоторые процедуры распределения ресурсов требуют усовершенствования;

h) существуют возможности с точки зрения дальнейшего упрощения и оптимизации процедур Глобального экологического фонда, особенно на этапе отбора проектов, и повышения оперативности в ходе проектного цикла;

i) Глобальному экологическому фонду необходима стратегия управления знаниями в целях совершенствования освоения им наилучшей практики и обмена ею;

j) Глобальный экологический фонд играет важную роль в наращивании ресурсов для решения задач, связанных с изменением климата;

2. *приветствует* успешные переговоры по пятому пополнению средств Глобального экологического фонда и отмечает, что оно является наибольшим по объему в тематической области "изменения климата" с момента создания Глобального экологического фонда, отмечая возросшие потребности развивающихся стран в области предотвращения и адаптации, которые необходимо учитывать в контексте Глобального экологического фонда;

¹ Управление оценки Глобального экологического фонда, 2009 год. *Четвертый общий анализ деятельности ГЭФ: добиваясь реальной отдачи*. Полный доклад.

3. *постановляет*, что Глобальный экологический фонд оказывает и должен продолжать наращивать поддержку развивающимся странам в области:

- a) выполнения их обязательств согласно Конвенции;
- b) активизации укрепления национального потенциала;
- c) применения и распространения технологий, практики и процессов в целях предотвращения;

4. *предлагает* Глобальному экологическому фонду продолжать совершенствовать свои процедуры в целях повышения оперативности, эффективности и действенности оказываемой им поддержки, включая:

- a) учет новых руководящих указаний Конференции Сторон;
- b) включение в его отчетность Конференции Сторон критической оценки его опыта в деле осуществления проектов, а также его опыта учета руководящих указаний Конференции Сторон в его стратегиях и программных приоритетах;
- c) совершенствование процедур, содействующих повышению заинтересованного участия стран и улучшению распределения ресурсов;
- d) дальнейшее упрощение и совершенствование его процедур, в особенности связанных с отбором, подготовкой и одобрением проектов;
- e) обеспечение оперативного и своевременного доступа к ресурсам;
- f) создание условий в соответствующих случаях для программирования на уровне стран;
- g) обеспечение согласованности и взаимодополняемости с другими видами финансирования;
- h) поощрение финансирования и инвестиций со стороны частного сектора на цели деятельности по тематике изменения климата;
- i) совершенствование его подхода к управлению знаниями с целью обмена наилучшей практикой;

5. *постановляет*, что Глобальному экологическому фонду следует и далее оказывать и наращивать поддержку осуществлению деятельности по адаптации, в том числе осуществлению национальных программ действий в области адаптации через Фонд для наименее развитых стран и Специальный фонд для борьбы с изменением климата;

6. *предлагает* Глобальному экологическому фонду включать в его регулярный доклад Конференции Сторон информацию о предпринимаемых их шагах по осуществлению руководящих указаний, изложенных выше в пунктах 3, 4 и 5;

7. *предлагает* Сторонам ежегодно представлять в секретариат не позднее чем за 10 недель до предстоящей сессии Конференции Сторон свои мнения и рекомендации в письменном виде по элементам, которые должны учитываться при разработке руководящих указаний для Глобального экологического фонда;

8. *предлагает также* Вспомогательному органу по осуществлению начать пятый обзор финансового механизма на его тридцать седьмой сессии в соответствии с критериями, содержащимися в руководящих принципах, прилагаемых к решениям 3/CP.4 и 6/CP.13, или в возможных последующих поправках к ним, и сообщить о его результатах Конференции Сторон на ее девятнадцатой сессии.
